

## **NIEDERSCHRIFT**

**über die öffentliche  
10. Sitzung des Stadtrates  
am Montag, den 01.12.2014  
im großen Sitzungssaal, Neues Rathaus**

Beginn: 16:00 Uhr

Ende: 18:50 Uhr

..... Mitglieder des Stadtrates sind anwesend.

### **TAGESORDNUNG:**

2. Errichtung einer Kinderbetreuungseinrichtung an der Technischen Hochschule Deggendorf;  
Abschluss einer Maßnahmevereinbarung  
Sachgebiet 20
3. Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan für das Elisabethenheim für 2015  
Sachgebiet 20
4. Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan der Stadt Deggendorf für 2015  
Sachgebiet 20
5. Beschlussfassung über den Finanzplan mit Investitionsprogramm der Stadt Deggendorf für die Jahre 2015 bis 2018 (Teil 1 und 2)  
Sachgebiet 20
6. Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan der Stiftung zur Förderung Deggendorfer Kinder (ehem. Waisenhausstiftung) und der St. Katharinenspitalstiftung für 2015  
Sachgebiet 20
7. Hochwasserschutz Niederalteich;  
Vorstellung der Planung und Beschluss über Einwendungen  
Sachgebiet 43

Der Vorsitzende begrüßt die Anwesenden, erklärt, dass frist- und formgerecht geladen wurde, stellt die Beschlussfähigkeit fest und eröffnet die Sitzung.

*Einwände gegen die vorliegende TO werden nicht erhoben.*

TOP 2      Gegenstand:  
              Errichtung einer Kinderbetreuungseinrichtung an der Technischen Hochschule  
              Deggendorf;  
              Abschluss einer Maßnahmevereinbarung

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 37 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 37**

Dem Abschluss der Maßnahmevereinbarung wird zugestimmt.

TOP 3      Gegenstand:  
              Beschlussfassung über den Wirtschaftsplan für das Elisabethenheim für 2015

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36**

Der Wirtschaftsplan für das Elisabethenheim für 2015 wird in der beiliegenden Fassung genehmigt.

TOP 4      Gegenstand:  
              Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan und Stellenplan  
              der Stadt Deggendorf für 2015

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36**

Der Stadtrat beschließt die Haushaltssatzung der Großen Kreisstadt Deggendorf (Landkreis Deggendorf) für das Haushaltsjahr 2015.

TOP 5      Gegenstand:  
              Beschlussfassung über den Finanzplan mit Investitionsprogramm der Stadt  
              Deggendorf für die Jahre 2015 bis 2018 (Teil 1 und 2)

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36**

Der Finanzplan mit Investitionsprogramm der Stadt Deggendorf für die Jahre 2015 - 2018 (Teil 1 und 2) wird genehmigt.

TOP 6      Gegenstand:  
              Beschlussfassung über die Haushaltssatzung mit Haushaltsplan der Stiftung zur  
              Förderung Deggendorfer Kinder (ehem. Waisenhausstiftung) und der  
              St. Katharinenspitalstiftung für 2015

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36**

Der Stadtrat beschließt die Haushaltssatzung für die von der Stadt Deggendorf verwalteten Stiftungen für das Haushaltsjahr 2015.

TOP 7      Gegenstand:  
              Hochwasserschutz Niederalteich;  
              Vorstellung der Planung und Beschluss über Einwendungen

---

**Abstimmungsergebnis: laut Beschlussvorschlag**  
**Ja-Stimmen: 36 Nein-Stimmen: 0 Gesamt: 36**

Der Stadtrat nimmt die Planungen für den Hochwasserschutz Niederalteich zur Kenntnis und erhebt folgende Einwendungen:

1. Um negative Einflüsse auf die bestehenden Hochwasserschutzanlagen in Seebach auszuschließen, ist die Wirkung der ausgedeichten Bereiche der „Alten Donau“ und des Luberweiher auf das Hochwasserregime von Hengersberger Ohe / Augraben / Seebach zu untersuchen und darzustellen. Eventuell erforderliche Kompensationsmaßnahmen sind in den Bauumfang aufzunehmen.

2. Zwischen Halbmeile und der „Alten Donau“ sollte die Hochwasserschutzmaßnahme noch mit einem möglichen Ausbau der A3 abgestimmt werden.
3. Die Hochwasserschutzmauer zwischen Bau-km 0 + 802 und 1 + 205 ist schallschluckend zu verkleiden oder es sind andere Aktive Lärmschutzmaßnahmen zu treffen.
4. Im Bereich der Deichaufstandsfläche werden die bestehenden Auslaufleitungen der Kläranlage Seebach entfernt, eine neue Deichquerung wird von der Stadt nicht in Auftrag gegeben.

Abgeschlossen mit TOP 8 der TO. Vorstehende Beschlüsse sind laut Art. 51 GO rechtsgültig zustande gekommen.

Deggendorf, 03.03.2015

STADT DEGGENDORF

Dr. Christian Moser  
Oberbürgermeister

Ulrike Rissmann  
Schriftführer/-in